

## EN CORTO



CUENTOS. Carlos, tras una de sus actuaciones. / A. V.

CARLOS ALBA  
ARTISTA

## «La obra se acerca a lo juglaresco»

A. V. AVILÉS

En 'Cuentos del Quijote', Carlos Alba aprovecha las narraciones que Cervantes utiliza dentro de su novela para adaptarlas a su espectáculo. En él, acompañado por la ayuda de un Rabel, va narrando los cuatro cuentos más relacionados con la tradición oral que tiene el Quijote. Este polifacético artista -actor, monologuista y cuentacuentos- comenta: «Tenía muchas ganas de desarrollar un proyecto relacionado con lo medieval o el renacentista».

—¿Cómo es la puesta en escena del espectáculo?

—Pues combino los cuentos con la música, a través de coplas populares interpretadas con Rabel. Es algo muy cercano a lo juglaresco y utilizo la música como efecto auditivo.

—¿Por qué eligió el Rabel como acompañamiento?

—En el tema musical me dejé asesorar por Héctor Braga, que fue quien me comentó que le iría muy bien. Además, se trata de un instrumento pastoril que se cita varias veces en El Quijote. En Asturias se conoce más como bandurria. El que yo utilizo me lo hizo un avilesino y le introdujo algu-

nas variaciones para adaptarlo mejor a lo que andábamos buscando.

—¿En qué se basó a la hora de hacer la selección?

—Pues elegí los que estaban más relacionados con la tradición oral, en concreto tres de ellos provienen directamente del folclore.

—¿Qué destacaría de los cuentos elegidos?

—Pues dos cosas principalmente. Primero, su carácter popular, porque gran parte de los relatos están adaptados por Cervantes a la tradición oral. Y luego, también su contemporaneidad. Algunos expresan dilemas clásicos de la filosofía y luego otros tienen versiones que, en la actualidad, se han materializado en forma de chistes.

—¿Sigue conservando el idioma original de la obra, ¿eso no dificulta la comprensión?

—La verdad es que no demasiado. Se entiende bien porque los argumentos son muy sencillos.

—¿A qué público se dirige?

—No hay un público objetivo al que está claramente destinado. A pesar de ser cuentos, también son para adultos, y aunque versen sobre El Quijote, también están pensados para niños.

## VIVIR EN LA VILLA

Si usted desea realizar una recomendación de carácter público, si quiere hacer algún comentario sobre un asunto de interés ciudadano, comuníquese con LA VOZ DE AVILÉS. Su sugerencia será publicada en esta página.

☎ 984 19 49 13

Fax 984 19 49 13 • Email vivirenvilla@elcomerciodigital.com

### Estudios

**Carmen de la Vallina** se pone en contacto con Vivir en la Villa para quejarse por el cierre de las aulas de estudio municipales en la ciudad durante las jornadas vacacionales: «Me parece fatal que durante los días de vacaciones se cierren las salas de estudios de Avilés. Los días de Semana Santa no pudimos ir a estudiar a esos espacios, con el jaleo que suele haber en las casas con todo el mundo de vacaciones, y tuvimos que buscarnos una alternativa. Estamos preparando los exámenes finales y nos vendría muy bien que nos dieran un apoyo durante esos días libres, que solemos aprovechar para estudiar. Esas salas tampoco requieren de muchos recursos humanos y supongo que al Consistorio no le supondrá un gran esfuerzo abrirnoslas. Me gustaría que de cara al siguiente periodo vacacional se lo pensarán».

### Fachadas

**Paula Fernández Trina** se dirige a este espacio de opinión ciudadana para apoyar las acciones a favor de la rehabilitación de fachadas en el centro de la ciudad: «Los trabajos que se han hecho con anterioridad han quedado muy bien y hay zonas que han logrado recuperarse, algo muy necesario para el casco antiguo de Avilés y que hay que plantearse no sólo de cara a las visitas guiadas para turistas, sino también para el deleite de todos los avilesinos. He visto que el Ayuntamiento

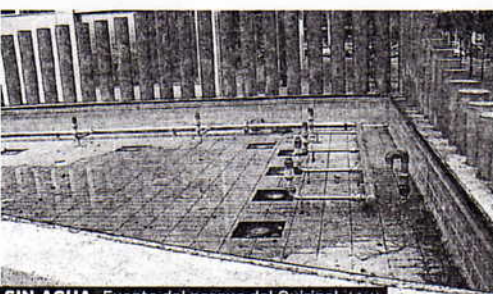
ha reservado una partida importante para acometer su tercer plan de recuperación de fachadas y me parece que todos tenemos que apoyar estas acciones, porque hay algunos rincones que, sinceramente, necesitan un lavado de cara urgente».

### Circulación

**Fernando de Luis** se dirige a este espacio para manifestar su pesar por difícil que resulta circular por el Camino de los Heros. «Por un lado entiendo a los conductores que se nieguen a estacionar sus vehículos en el interior del parking del hospital de San Agustín ya que ya no es gratuito, pero aún así resulta muy complicado conducir por el Camino de los Heros por la gran cantidad de coches que hay aparcados de cualquier manera. Me parece ser muy egoísta con el resto de los conductores que por allí queremos circular. Lógicamente, la mejor solución sería volver a la gratuidad del aparcamiento, aunque o veo muy difícil».

### Ría

**Ana García** desea solicitar al Consistorio avilesino que acelere las obras de mejora de la ría. «Creo que toda la zona está quedando preciosa y ahora ya da gusto pasear por ahí, pero siempre que vayas andando porque en coche es una verdadera pena ver la cantidad de baches y de enormes socavones que hay en el asfalto».



SIN AGUA. Fuente del parque del Quirinal. / A. V.

## Necesita un arreglo

**Miguel Piñera** se pone en contacto con Vivir en la Villa para quejarse porque la fuente del parque del Quirinal no surte agua: «No sé por qué la fuente no funciona, ni tan siquiera tiene agua. Espero que alguien tome medidas».

## ENCUESTA

## ¿Prefiere que la religión sea optativa en los colegios?

IVÁN GARCÍA  
Empleado

Me parece una buena idea. No me gusta que se impongan las cosas porque sí,

y mucho menos si se trata de cosas tan personales como la religión. Si la mantienen como una materia obligatoria al final es peor. De esta manera, la elegirán los que realmente estén interesados en el tema.

LUIS ÁNGEL TAMARGO  
Jubilado

Prefiero la situación actual, de esta forma los que estén interesa-

dos la cursarán y los que no elegirán otra. Si alguien no tiene fe o no es católico porque practique otra religión, no tiene porque estudiar cosas que ni le van ni le vienen. Me parece una medida positiva.

BEGOÑA ALONSO  
Cajera

Me parece muy buena medida. No hay que obligar a nadie a que crea en

Dios. Es una opción libre y personal. Nadie tiene que obligar, ni inculcar creencias religiosas. Tiene que ser cada uno quien de manera personal opte por una cosa u por otra. Me parece una buena medida.

ALBERTO SOLÍS  
Empresario

Lo veo muy bien. No hay que obligar a los niños a que estudien reli-

gión. Además, la medida actual no supone eliminar la religión del mapa, sino que da la posibilidad de elegir. Me parece la solución más justa, porque se adapta a todos, a los que quieren estudiarla y a los que no.

**dp donpiso**  
Avda. Fernández Balseira, 35 - AVILÉS  
Tfno.: 985 52 52 92  
Fax: 985 52 52 93  
www.dompisoaviles.com

**dp VENDE**  
**DUPLEX QUIRINAL**  
Vivienda 2 habitaciones, salón, cocina, plaza de garaje y trastero. ¡Infórmese!

**dp VENDE**  
**LA LUZ**  
Vivienda 3 habitaciones, baño, cocina reformada, salón. Muy soleada.  
49.884€  
(89.300.000 ptas.)

**dp VENDE**  
**VERSALLES**  
Vivienda 3 habitaciones, salón, baño, y cocina. Para reformar.  
68.515€  
(111.400.000 ptas.)

**dp VENDE**  
**PUERTA DE LA VILLA**  
Vivienda 2 habitaciones, salón, baño, y cocina. Para entrar a vivir. Altura y trastero.  
143.040€  
(223.000.000 ptas.)

**dp VENDE**  
**ZONA MEANAS**  
Ideal para profesionales. Viviendas y despachos. 107 m<sup>2</sup>. ¡Consultar precios!

**dp VENDE**  
**CHALETOS Y APARTAMENTOS EN SOTO DEL BARCO Y LA ARENA**  
¡Consúltelos!